

Vorarlberger Sprachatlas

**mit Einschluß
des Fürstentums Liechtenstein,
Westtirols und des Allgäus
(VALTS)**

Kommentar

Band II

1. Lieferung: Karten 1-6

**von
Eugen Gabriel**

Inhaltsverzeichnis des 1. Halbbandes

	Seite
Karte 1: Mhd. ä	1
Karte 2: Mhd. ä , Sonderfall Salat	19
Karte 3: Mhd. ä, a in Star (Vogel)	23
Karte 4: < Klaas, Klaus > etc. (= St. Nikolaus)	25
Karte 5: Die Formen von Sankt (-Nikolaus)	29
Karte 6: Mhd. ä vor Nasal im Inlaut	30
Karte 7: Mhd. ä vor Nasal im Auslaut	39
Sonderfall < Plan(e) >	44
Sonderfall Kaplan	46
Karte 8: Mhd. ä vor Nasal in < Jaan >	47
Karte 9: Mhd. ä vor Nasal in Mond	50
Karte 10: Mhd. ä vor Nasal, Sonderfall ohne	53
Karte 11: Mhd. ä , Sonderfall Haken	54
Karte 12: Mhd. ä vor Nasal in Kram, Krämer	58
Karte 13: Mhd. ä , Sonderfall ja	61
Karte 14: Mhd. ä vor w in blau, blaue und Konsonantismus	63
Karte 15: Mhd. ä vor w in graue (Haare), Konsonantismus und Synonyme	73
Karte 16: Mhd. ä (ae) vor w in lau(warm) und Synonyme	76
Karte 17: Mhd. ä vor w, ö in Klaue	81
Karte 18: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä	83
Karte 19a: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä , Sonderfall Käse	89
Karte 19b: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä in < Hääß > (= Kleidung)	91
Karte 20a: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä in < rääß > (= scharf gewürzt, [zu] stark gesalzen)	92
Karte 20b: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä in Rettich	95
Karte 21a: Mhd. ae , analoger Umlaut von mhd. ä	97
Karte 21b: Mhd. ä, *ae in fragen	100
Karte 22: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä vor Nasal in Montag	103
Synonym < Gutentag >	110
Vergleichswörter Späne, wähen	111

Karte 23: Mhd. ae , analoger Umlaut von mhd. ä , Sonderfall häkeln , Häklein und Pl. von Haken	112
Karte 24: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä in den Verba pura (blähen, mähen etc.), Vokalismus des Infinitifs	115
Karte 25: Mhd. ae , Umlaut von mhd. ä in den Verba pura , Vokalismus des Partizips präteriti	122
Karte 26: Mhd. ä , *ae, a, ä in Ameise und Umbildungen des Präfixes	126
Karte 27: Mhd. ä , *ae , Umlaut/Nichtumlaut in aper (= schneefrei)	136
Karte 28: Mhd. ä , *ae , Umlaut/Nichtumlaut in nahe	139
Karte 29: Mhd. ae , lautgesetzlicher und analoger Umlaut in näher	144
Karten 30, 31: Mhd. ae, ä in spät und später	148
Karte 32: Mhd. ae in <Klääre> (= Wäschestärke) und Synonym	150
Karte 33a: Mhd. ae in <Nädling> (= das eingefädelte Stück Faden)	153
Karte 33b: Mhd. *ae in Jährling	156
Karte 34: Mhd. ä , *ae in Pfahl	157
Karte 35: Mhd. ä , *ae in jammern	159
Karte 36: Mhd. ä , *ae in Schläfe	164
Karte 37: Mhd. ae in Schwägerin	169
Karte 38: Mhd. *ae, ä in <Krääze>, Krax (= Rückentragkorb, -gestell)	171
Karte 39: Mhd. e	177
Karte 40: Mhd. e , Sonderfall Reh	181
Karte 41: Mhd. e , Sonderfall beide	182
Karte 42: Mhd. e vor r	185
Karte 43: Mhd. e vor r , Sonderfall Lehrer	188
Karte 44: Mhd. e vor Nasal	190
Karte 45: Mhd. e vor Nasal, Sonderfall wenig	193
Karte 46: Mhd. e , Sonderfall mehr (betonte Formen)	195
Karte 47: Mhd. ö	197
Karte 48: Mhd. ö , Sonderfall Brot	201
Karte 49: Mhd. ö vor r in Ohr	202
Karte 50: Mhd. ö vor Nasal in Lohn	204
Karte 51: Mhd. ö vor Nasal, Sonderfall Krone	208
Karte 52: Mhd. ö vor Nasal, Sonderfall schon (betonte Formen)	211

Karte 53a: Mhd. ö, aw in Stroh	214
Karte 53b: Mhd. ö, uo in <doo> (= damals)	215
Karte 54: Mh,d. oe	217
Karte 55: Mhd. oe vor Nasal in schön	222
Karte 56: Mhd. ö, o, u, *oe in Brosamen, Brösel und Synonyme	226
Karte 57: Mhd. l	232
Karte 58a: Mhd. i im Hiatus	242
Karte 58b: Mhd. i im Auslaut	243
Karte 59a: Mhd. i im Auslaut in drei (m., f.)	247
Karte 59b: Mhd. i im Auslaut in (ich, er) sei (= 1., 3. P. Sg. Konj. I von sein)	248
Karte 60a: Mhd. i im Auslaut in dabei, vorbei	249
Karte 60b: Mhd. i , Sonderfall gleich (= sofort)	251
Karte 61: Mhd. i , Sonderfall Beil	252
Karte 62: Mhd. Tvor Nasal im Auslaut in Wein, hinein, Schwein	255
Vergleichswort < Leinlachen > (= Leintuch)	258
Vergleichswort Zapin	259
Karte 63: Mhd. i in ein- (Präfix)	259
Karte 64a: Mhd. i vor Nasal in mein, meine	261
Karte 65a: Mhd. i vor Nasal im Inlaut in Schreiner	264
Karte 65b: Mhd. i , Sonderfall leimen, Leim	264
Karte 66: Mhd. i , Sonderfall Deichsel	266
Karte 67: Mhd. i , Sonderfall eichen (= amtlich das Maß überprüfen)	269
Karte 68: Mhd. ü	271
Karte 69: Mhd. ü im Hiatus in bauen	278
Karte 70a, b: Mhd. ü im Auslaut in Sau, Sauen	280
Karte 71: Mhd. ü , Sonderfall Daube und Konsonantismus	281
Karte 72: Mhd. ü vor Nasal im Inlaut	283
Karte 73: Mhd. ü vor Nasal, Sonderfall Schaum, schäumen	286
Karte 74: Mhd. ü vor Nasal im Auslaut in braun, Zaun	288
Karte 75: Mhd. ü , Sonderfall Faust	290
Karte 76: Mhd. ü , Sonderfall Gaul	292
Karte 77: Mhd. ü , Sonderfall tausend	295

Karte 78: Mhd. ü in auf- (Präfix)	297
Karte 79: Mhd. ü in draußen, heraußen	299
Karte 80a: Mhd. iu , Umlaut von mhd. ü	300
Karte 80b: Mhd. iu , Umlaut von mhd. ü , Sonderfall feucht	302
Karte 81: Mhd. iu , Umlaut von mhd. ü , Sonderfall schneuzen	302
Karte 82: Mhd. i, *iu in heiraten	303
Karte 83: Mhd. ü, iu , Umlaut/Nichtumlaut in Euter	305
Karte 84: Mhd. ei¹	306
Karte 85: Mhd. ei¹ , Sonderfall Ei, Eier	319
Karte 86: Mhd. ei¹ (+ j) in Mai, Maien-	322
Karte 87a, b: Mhd. ei¹ in Weizen, Fleisch	324
Karte 88: Mhd. ei¹ vor Nasal	327
Sonderfall meinen	333
Karte 89: Die Nasalierung von mhd. ei¹	333
Karte 90a: Mhd. ei¹ in heim und Konsonantismus	335
Karte 90b: Mhd. ei¹ in Lehm	337
Karte 91: Mhd. ei¹ vor Nasal, Sonderfall Heinzen (= Heutrockengestell) und Synonyme	338
Karte 92: Mhd. ei¹ vor Nasal, Sonderfall elf	341
Karte 93 : Mhd. ei¹ vor Nasal, Sonderfall zwanzig	343
Karte 94 : Mhd. i, e, *ei' vor Nasal, Sonderfall Lehne	346
Karte 95: Mhd. ei' vor Nasal, Sonderfall nein	348
Karte 96: Mhd. ei' vor Nasal, Sonderfall Zeine	350
Karte 97: Mhd. ei¹, i, i, e vor Nasal, Sonderfall klein	353
Karte 98: Mhd. ei' , Umlaut in Systemformen	357
Karte 99 : Mhd. ei' vor Nasal, analoger Umlaut in Steine (Pl.)	360
Karte 100 : Mhd. ei¹ nach Nasal, Sonderfall Meister	361
Karte 101a, b: Kürzung vor Reibefortis in heiß, geheiß en (Ptz.)	362
Karte 102: Mhd. ei¹ , Sonderfall (das) meiste	363
Karte 103: Mhd.-age-, -ei¹- , Sonderfall Mädchen	365
Karte 104: Mhd. ei²	368